



## Assessment of Water Quality Used in Selected Bakeries in Sabha Municipality: An Analytical Study for Food Quality Assurance

Alzarouq Alattrash <sup>1</sup>, Abduladhim M Albegar <sup>2\*</sup>, Melad Akasha <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Research and Consulting Center, University of Sabha

<sup>2</sup> Department of food science, Faculty of Agriculture, Bani Waleed University, Libya

<sup>3</sup> Faculty of Food Science, Wadi Ashatti University, Wadi Ashatti, Libya

### تقييم جودة المياه المستخدمة في بعض مخابز بلدية سبها، دراسة تحليلية لضمان جودة الغذاء

الزروق عبد القادر الاطرش<sup>1</sup>، عبد العظيم ام عمر البقار<sup>2\*</sup>، ميلاد موسى عكاشه<sup>3</sup>

<sup>1</sup> مركز البحث والاستشارات، جامعة سبها، سبها، ليبيا

<sup>2</sup> قسم علوم الأغذية، كلية الزراعة، جامعة بنى وليد، بنى وليد، ليبيا

<sup>3</sup> كلية علوم الأغذية، جامعة وادي الشاطئ، وادي الشاطئ، ليبيا

\*Corresponding author: [abduladhim.albegar@bwu.edu.ly](mailto:abduladhim.albegar@bwu.edu.ly)

Received: September 30, 2025 | Accepted: December 22, 2025 | Published: December 31, 2025

### Abstract:

This study was conducted in 2025 in the city of Sabha, Libya, targeting five bakeries selected randomly from the city center, as this geographical area represents the highest population density. The primary objective was to assess the quality of water utilized in bread production by analyzing samples collected from the water sources used in these bakeries. A total of five samples were collected, with three replicates per sample. These samples underwent a series of chemical and microbiological analyses. Upon arrival at the laboratory, microbiological quality tests were performed; the total plate count (TPC) results indicated bacterial growth ranging from 0 to 100 CFU/ml. These values fall within the permissible limits set by the Libyan Standards and the World Health Organization (WHO) guidelines. Additionally, all samples were found to be free of coliform bacteria. Regarding the chemical analysis, parameters measured included alkalinity, total hardness (TH), chloride ions, nitrates, and pH levels, in addition to Total Dissolved Solids (TDS), calcium, magnesium, copper, zinc, sodium, and potassium. The results showed that pH values ranged between 6.5 and 7, with an average of 6.75, which is within the allowable limits of the Libyan Standards and WHO. However, the measured TDS values ranged from 27 to 3307 mg/L, with an average of 1667 mg/L. These concentrations are considered high compared to the Libyan and WHO standards; only sample No. 1 was found to be compliant. Such high salinity levels negatively impact the texture and flavor of the produced bread. Furthermore, measured alkalinity values ranged from 8 to 149 mg/L (average 98 mg/L), while chloride levels ranged from 15.5 to 887.7 mg/L. The concentrations for nitrates, total hardness, calcium, magnesium, copper, sodium, and potassium ranged between (10–182), (3–100), (20–769.3), (2–220), (4–53), (0–0.00565), (4–170), and (2–91) mg/L, respectively. Finally, all samples tested negative for the presence of zinc.

**Keywords:** Water Quality, Bakeries, Sabha, Food Safety, Chemical Analysis, Microbiological Analysis.

### الملخص:

أُجريت هذه الدراسة في سنة 2025 في مدينة سبها - ليبيا، حيث تم استهداف خمسة مخابز عشوائياً في وسط المدينة؛ وذلك لأنَّ أغلب التكثُل السكاني يتركز في هذه المنطقة الجغرافية. وكان الهدف الرئيسي هو دراسة جودة المياه المستخدمة في صناعة الخبز، من خلال دراسة بعض العينات التي أخذت من المياه المستعملة في هذه المخابز. تم تجميع 5 عينات بواقع ثلاثة مكررات من كل عينة، وقد خضعت هذه العينات إلى مجموعة من الاختبارات الكيميائية والميكروبيولوجية. وبعد وصول العينات إلى المعمل، أُجريت عليها اختبارات الجودة الميكروبيولوجية، حيث أوضحت نتائج العد الكلي أن العينات تحتوي على نموات بكتيرية تتراوح ما بين 0 – 100 مستعمرة/مل، والتي تعتبر ضمن النطاق المسموح به في المواصفة الليبية ومعايير منظمة الصحة العالمية، مع خلو جميع العينات من بكتيريا القولون. أما بخصوص الاختبارات الكيميائية، فقد تم فيها قياس القلوية، والعسرة الكلية(TH) ، وأيون الكلوريد، والنترات، ودرجة الحموضة(pH) ، بالإضافة إلى الأملاح الذائبة الكلية(TDS) ، والكلاسيوم، والماغنيسيوم، والنحاس، والزنك، والصوديوم، والبوتاسيوم. أظهرت نتائج الاختبارات لعينات الماء المدروسة أنَّ قيم pH تراوحت بين 6.5 و 7 بمتوسط 6.75، وهي ضمن الحدود المسموح بها حسب المواصفات الفياسية. أما بالنسبة لقيمة TDS المقاسة، فقد سجلت قيمة تراوحت بين 27 – 3307 مليجرام/لتر، بمتوسط 1667 مليجرام/لتر، والتي تعتبر مرتفعة مقارنة بما نصت عليه المواصفة الليبية ومعايير منظمة الصحة العالمية، وكانت العينة رقم 1 فقط هي المطابقة للمواصفات. وتؤثر هذه القيم المرتفعة للملوحة على شكل وطعم الخبز الناتج. وبالنسبة لقيمة القلوية المقاسة فقد تراوحت بين 8 – 149 مليجرام/لتر بمتوسط 98 مليجرام/لتر، وقيمة الكلوريد بين 15.5 – 887.7 مليجرام/لتر. بينما تراوحت تركيز كل من النترات، والعسر الكلي، والكلاسيوم، والماغنيسيوم، والنحاس، والصوديوم، والبوتاسيوم ما بين (182-10)، (100-3)، (769.3-20)، (220-2)، (53-4)، (0.00565-0)، (91-2)، (170-4)، (0.00565-0). مiliجرام/لتر على التوالي، في حين سُجل خلو جميع العينات من عنصر الزنك".

**الكلمات المفتاحية:** جودة المياه، المخابز، سبها، سلامة الغذاء، التحليل الكيميائي، التحليل الميكروبيولوجي.

### 1. المقدمة:

تعتبر المياه من المكونات الرئيسية والمهمة في تصنيع المخبوزات، وخصائص المياه الكيميائية والفيزيائية لها تأثير مباشر على جودة وخصائص العجين (Julis Selamaj, 2001 & Milidin, 2001). وتختلف الطرق المستخدمة في إعداد الخبز من بلد إلى آخر ومن منطقة إلى أخرى، ولكن المكونات التي تدخل في صناعته تكاد تكون نفسها مع بعض الاختلافات البسيطة (V. Sinani, M. Sana, 2013). وتتكون هذه المكونات من الدقيق والماء والخميرة والملح والسكر واللبن وغيرها من المكونات التي تدخل في صناعة الخبز. وعليه فإنَّ الماء يعتبر من المكونات الأساسية في صناعة الخبز ويؤثر بشكل كبير في جودة الخبز الناتج (M. Bakalli, J. Selamaj, 2022).

لذلك فإنه من المهم الحصول على ماء نظيف ونقى وخاليٍ من كل الملوثات التي تسبب ضرراً لصحة الإنسان (أشرف شوربة، ماجدة سرور، 2010)، إنَّ جودة هذه المياه تؤثر بشكل كبير على خصائص ومظهر الخبز الناتج من حيث مسامية الخبز والقشرة اللامعة الناعمة وبالتالي المظهر الجمالي للخبز وفترة الاحتفاظ به (S.E. Madalina, G. Voicu et al., 2015).

وحيث أنَّ المياه التي يستخدمها المستهلك في ليبيا تكاد تكون في مجملها من المياه الجوفية المستخرجة من باطن الأرض والتي يعتمد عليها في معظم مجالاته الحياتية نتيجة للظروف الجغرافية والبيئية الصعبة، إذ أنها تشكل حوالي 97% من إمدادات المياه في ليبيا (سالم عمر، 1997).

إنَّ المياه الجوفية تحتوي على العديد من الأملاح الذائبة وبنسبة مختلفة، وتختلف تركيز هذه الأملاح تبعاً لمصدر هذه المياه الجوفية ومدى حرقتها داخل طبقات الأرض والمواد القابلة للذوبان في الماء. فإذا ما تم اختلاط بين المياه الجوفية ومياه الصرف الصحي في طبقات الأرض أصبحت هذه المياه ملوثة، وبالتالي

يسbib خطورة على الصحة العامة؛ مما يدعو إلى التأكيد من سلامة هذه المياه بالطرق الكيميائية والفيزيائية والبيولوجية ومعرفة مدى صلاحيتها للاستهلاك الآدمي، ومعرفة أفضل الطرق لتنقيةها ومعالجتها (درادكة، خليفة، 1987).

وحيث أنه يتشرط في مياه الشرب أن تكون عديمة اللون والرائحة والطعم وخالية من أي رواسب أو أي أملأح ذاتية ممكأن أن تسبب لها العسرة، وكذلك خالية من مسببات الأمراض وكل ما يسبب الهلاك للإنسان (السوروسي، أحمد، 2012).

وقد بيّنت منظمة الصحة العالمية أن أكثر من 80% من الأمراض التي تصيب الإنسان في معظم دول العالم لها علاقة كبيرة بالمياه المستخدمة من قبل المستهلك، وذلك من خلال الاستخدام السيئ للمياه وعدم تصريف مياه الصرف الصحي بالطرق العلمية الحديثة؛ مما يؤدي إلى احتلاطها بمياه الشرب وبالتالي التعرض للعديد من الأمراض بسبب الجراثيم والبكتيريا الممرضة، خصوصاً مجموعـة بكتيريا القولون *Coliform* وبعض من البكتيريا اللاهوائية مثل بكتيريا *Clostridium Perfringens* (صطفى، مصطفى، 2007). فهناك العديد من الأمراض التي تنتقل عن طريق استعمال مياه ملوثة بمياه المجاري، ومنها على سبيل المثال مرض حمى التيفوئيد والزحار الأميبي (الكولييرا) (التومي، عبد الرزاق، وأخرون، 2008).

يستخدم الناس في معظم الأحيان ماء الشبكات للعنـ، والذي قد يصبح ملوثاً ويحدث تغيير في بعض خصائصه قبل أن يصل إلى المستهلك، بسبب المواد التي يتعرض لها أو تنتقل إليه من البيئة المحيطة به كالخرزانات والأنباب التي ينتقل خلالها (مصطفى، كمال مصطفى، 1993)، كما أن التلوث قد يحدث نتيجة الامتزاج بين مياه الشرب ومياه الصرف الصحي الملوثة بـالميكروبات عندما تكون الشبكات قديمة وبها أعطاب.

لذلك كان الهدف الرئيسي لهذه الدراسة معرفة بعض الخواص الأساسية للماء والتي تؤثر على جودة الخبز الناتج مثل الأس الهيدروجيني والأملأح الذائبة الكلية والعسرة الكلية وكذلك التلوث بـالميكروبات الضارـة. فعندما تكون الأملأح تفوق المعدل الطبيعي يؤدي ذلك إلى التغيير في طعم الخبز، وكذلك يؤثر زيادة مستوى الكلور في المياه على نشاط الخميرة وعمل الإنزيمـات، كما أن المحتوى المعدني للمياه يحدد مدى نوعـة وصلابة الماء (Oki, M. Sato, et al., 2002). فالماء العـر يحتوي على كـميات كبيرة من المعادن بـعكس الماء الـيسـر الذي يحتوي على كـمية محددة من المعادن والتي تـستخدم بـواسـطة الخمـيرـة. وعليـه فإن التـغيـرـ في تركـيزـها يؤثرـ علىـ خـصـائـصـ العـجـينـةـ فيـجـعـلـهاـ قـوـيـةـ أوـ ضـعـيفـةـ تـبعـاـ لـذـلـكـ (J.A. Allan, 1998). وكذلك الأسـ الهـيدـرـوجـينـيـ فإـنهـ يـدلـ علىـ مـدـىـ سـمـيـةـ المـاءـ وـقـدـرـتـهـ عـلـىـ إـذـابـةـ المـوـادـ فـيـ،ـ وـبـالـتـالـيـ فـهـوـ يـؤـثـرـ عـلـىـ الـعـمـلـيـاتـ الإـنـزـيمـيـةـ،ـ كـمـاـ أـنـ وـجـودـ الـكـائـنـاتـ الـدـقـيقـةـ مـنـ شـائـهـ أـنـ يـؤـثـرـ عـلـىـ خـصـائـصـ الـخـبـزـ النـاتـجـ (M. Bakalli, J. Selamaj, 2022). وـعـلـيـهـ فإـنهـ مـنـ الـمـهـمـ أـنـ تـكـوـنـ الـمـيـاهـ مـطـابـقـةـ لـمـعـايـرـ الـجـوـدـةـ لـمـيـاهـ الـشـرـبـ.ـ وـمـعـ تـقـدـمـ الـإـنـسـانـ فـيـ الـعـلـمـ تـمـكـنـ مـنـ اـكـشـافـ الـعـدـيدـ مـنـ الـطـرـقـ الـتـيـ تـحـددـ مـدـىـ صـلـاحـيـةـ الـمـيـاهـ الـمـسـتـخـدـمـةـ مـنـ قـبـلـ الـمـسـتـهـلـكـ لـشـرـبـ وـلـتـصـنـيـعـ وـلـزـرـاعـةـ وـغـيـرـهـاـ مـنـ الـأـمـرـوـرـ الـحـيـاتـيـةـ،ـ وـكـذـلـكـ مـعـالـجـةـ الـمـيـاهـ الـمـلـوـثـةـ وـبـالـتـالـيـ إـعـادـةـ اـسـتـخـدـمـهـاـ مـرـةـ أـخـرىـ (ـصـطـفـىـ،ـ كـمـالـ مـصـطـفـىـ،ـ 1993ـ).

تم التركيز في الفترة الأخيرة ومنذ منتصف القرن الحالي على جودة المياه الصالحة لـشرـبـ من حيث وضع معايـرـ وـدـلـائـلـ اـسـترـشـادـيـ لـكـيـ يـتـمـ الـحدـ مـنـ الـمـخـاطـرـ الـمـحـتمـلـةـ لـتـلـوثـ الـمـيـاهـ العـذـبةـ.ـ حيثـ تمـ عـقـدـ كـبـيرـ منـ المؤـتـمـرـاتـ الـعـلـمـيـةـ وـالـتـيـ مـنـ خـالـلـهـاـ تـمـ إـصـدـارـ أـوـلـ دـلـيلـ إـرـشـادـيـ عـامـ 1971ـ مـنـ منـظـمةـ الصـحـةـ الـعـالـمـيـةـ وـالـذـيـ تـمـ فـيـهـ وـضـعـ بـعـضـ الـمـعـايـرـ الـخـاصـةـ وـالـقـيـمـ الدـلـالـيـةـ عـلـىـ جـوـدـةـ الـمـيـاهـ الصـالـحةـ لـشـرـبـ،ـ وـالـتـيـ تـمـ تـحـديـثـهـاـ فـيـ عـامـ 1974ـ مـ وـجـرـىـ بـعـدـهـاـ تـعـديـلاتـ أـخـرىـ عـامـ 1978ـ مـ إـلـىـ عـامـ 1982ـ مـ.ـ وـفـيـ عـامـ 1984ـ مـ صـدـرـتـ قـائـمـةـ أـخـرىـ وـالـتـيـ تـمـ الـبـقاءـ عـلـيـهـاـ وـاعـتـمـادـهـاـ فـيـ عـامـ 1988ـ بـدـونـ أـيـ تـعـديـلـ.ـ وـتـمـ إـصـدـارـ الـمـوـاـصـفـاتـ الـلـيـبـيـةـ لـمـيـاهـ الـشـرـبـ عـنـ الـمـرـكـزـ الـوطـنـيـ لـلـمـوـاـصـفـاتـ وـالـمـعـايـرـ الـقـيـاسـيـةـ عـامـ 1992ـ مـ.

يعتمـدـ الـمـسـتـهـلـكـ عـنـ تـقـيـيمـ جـوـدـةـ مـيـاهـ الـشـرـبـ عـلـىـ حـوـاسـهـ الـخـاصـةـ،ـ فـقـدـ تـؤـثـرـ مـكونـاتـ الـمـيـاهـ عـلـىـ مـظـهـرـهـ الـخـارـجيـ أوـ رـائـحتـهـ أوـ طـعـمـهـ،ـ وـالـمـسـتـهـلـكـ يـقـيمـ مـدـىـ جـوـدـةـ الـمـيـاهـ وـقـابـلـيـتـهـ اـعـتـمـادـاـ عـلـىـ هـذـهـ الـمـعـايـرـ أـسـاسـاـ،ـ فـالـمـسـتـهـلـكـ يـعـتـبـرـ الـمـيـاهـ شـدـيـدـةـ الـعـكـرـ وـالـوـاضـحةـ الـلـوـنـ خـطـراـ وـيـرـفـضـ اـسـتـعـمـالـهـ لـلـشـرـبـ،ـ إـلـاـ أـنـ عـلـيـنـاـ الـأـلـىـ نـعـتـمـدـ اـعـتـمـادـاـ كـلـيـاـ عـلـىـ حـوـاسـنـاـ فـيـ الـحـكـمـ عـلـىـ مـدـىـ جـوـدـةـ الـمـيـاهـ،ـ فـعـدـمـ وـجـودـ أـيـ آـثـارـ مـحـسـوـسـةـ مـنـفـرـةـ لـاـ يـضـمـنـ سـلـامـةـ الـمـيـاهـ لـلـشـرـبـ (ـمـنـظـمةـ الصـحـةـ الـعـالـمـيـةـ،ـ 1989ـ).

إن الهدف من وضع المعايير القياسية لمياه الشرب هو حماية المستهلك من أي أمراض قد يتم انتقالها عن طريق المياه، من خلال المحافظة على مصادر المياه من التلوث والالتزام بالمعايير والمواصفات القياسية الموضوعة، وكذلك الرقابة الصحية على مصادر المياه واتخاذ الخطوات الصحية لتجنب أي تلوث للمياه (السروي، أحمد، 2008).

بعد التلوث البكتيري للمياه خطراً كبيراً على حياة المستهلك سواء الإنسان أو الحيوان والذي قد يؤدي إلى انتشار بعض الأمراض مثل التهاب الكبد الوبائي وغيرها من الأمراض. فعندما يتم اختلاط مياه الصرف الصحي بمياه الشرب التي يتم استهلاكها في أي منطقة فإن هذا الأمر يتسبب في انتشار العديد من الأمراض وذلك لأن مياه الصرف الصحي تحتوي على العديد من المرضيات مثل بكتيريا القولون. وإن أكثر أنواع التلوث البكتيري انتشاراً ينشأ عن اختلاط مياه الصرف الصحي بمصادر المياه العذبة (المنهروفي، سمير، وأخرون، 1997).

وضعت المعايير البكتريولوجية لحماية المستهلك من الأمراض التي تنتشر عن طريق المياه والتي تصيب أعداداً كثيرة على مختلف أعمارهم ومنهم صغار السن والمسنين الذين لا يحتاجون إلا لجرعة صغيرة أو عدداً قليلاً من مسببات المرض لبدء ظهور أعراض المرض، وانتشار هذه الأمراض على صورة وباء مفاجئ يصيب العديد من المعرضين للعدوى يثير الخوف والفزع بين جموع المواطنين؛ ولذلك تعطى للمعايير البكتريولوجية أفضلية وأولوية بالمقارنة بالعناصر الكيميائية الموجودة في المياه التي لا تؤدي إلى ظهور أعراض مرضية حادة مفاجئة وإنما يظهر تأثيرها الضار بعد سنين طويلة وقد تؤدي إلى أمراض مزمنة أو سرطانية (السروي، أحمد، 2008).

تعتمد جودة المياه من الناحية الكيميائية على قياس تركيزات معينة في المياه، حيث إن معرفة هذه التركيزات له أهمية في تحديد جودة المياه المستخدمة لعدة أغراض منها الصناعية والزراعية وغيرها الكثيرة. حيث إنه من المهم تقدير تركيزات أيونات ومركبات معينة، فمثلاً يتم تحديد تركيزات معينة من الكروم والحديد والرتبق ومعادن أخرى للمياه التي تستخدم في البيئة السكنية لارتباطها بصحة المستهلك. وكذلك الكبريتات والكبريتيدات التي بدورها تحتوي على الكبريت وقد تكون موجودة في المياه وتؤثر على جودتها. وأيضاً يتم تحديد النتروجين العضوي والأمونيا والنترات والنتريت، ويوجد عدة تحاليل أخرى تعتمد على القياس المباشر للمياه لمعرفة خصائص الجودة مثل خاصية العكاراة للمياه التي ترجع إلى تشتيت الضوء بسبب حبيبات المياه وهذه الخاصية تحدد مظهر المياه (نسيم، ماهر، 2007).

يعتمد تقدير مدى جودة المياه من الناحية الكيميائية على مقارنة نتائج تحليل جودة المياه بالمعايير والمواصفات. فعندما يكون هناك نسب معينة من بعض المكونات الكيميائية للمياه يمكن أن تؤدي إلى ظهور مشاكل صحية نتيجة التعرض لأحد هذه، فيما عدا تأثيراتها عن طريق تلوث عرضي واسع النطاق لإمدادات مياه الشرب، حيث تصبح المياه غير صالحة للشرب نتيجة عدم مقبولية طعمها ورائحتها ومظهرها. وهناك مواد كيميائية كثيرة يمكن أن تظهر في مياه الشرب وإن ببعضها فقط يحدث تأثيراً مباشراً على صحة الإنسان؛ فعند التعرض لمستويات عالية من الفلوريد الذي يحدث بشكل طبيعي يؤدي إلى اصفرار الأسنان وفي الحالات الحادة إصابة الهيكل العظمي، ويمكن أيضاً أن يوجد الزرنيخ بشكل طبيعي وقد يؤدي التعرض المفرط للزرنيخ في مياه الشرب إلى خطر كبير للإصابة بالسرطان أو تقرحات جلدية، وهناك مواد كيميائية أخرى تتوارد بشكل طبيعي من بينها اليورانيوم والسيلينيوم وتسبب مشاكل صحية عند تواجدها بشكل مفرط. وقد تظهر النترات نتيجة للافراط في استخدام الأسمدة أو إلقاء مياه الصرف أو غيرها من النفايات في المياه السطحية أو الجوفية. وفي المناطق ذات المياه الحمضية يمكن أن يؤدي استخدام الأنابيب والتركيبيات ومواسير المياه الرصاصية أو مواد اللحام إلى مستويات عالية من الرصاص في مياه الشرب وهو ما يحدث آثاراً سلبية على الأعصاب (WHO, 2004).

ولقد أجريت العديد من الدراسات المحلية والعالمية على جودة المياه المستخدمة في صناعة الخبز، ومن بين هذه الدراسات دراسة أجريت في مدينة براك الليبية وضواحيها، فقد أجريت دراسة على جودة المياه المستخدمة في صناعة الخبز، حيث بينت الدراسة مدى مطابقة المياه المستعملة في بعض المخابز في منطقة وادي الشاطئ (براك) وضواحيها للمواصفات القياسية للمياه المستعملة في التصنيع الغذائي. وقد تبين من هذه الدراسة أن جميع العناصر التي قيسست نقع ضمن الحدود المسموح بها، وبالنسبة لاختبارات البكتيرية

فقد أوضحت الدراسة وجود بكثير يا القولون في بعض العينات والتي قد يكون سببها تلوث الخزانات أو عدم الاهتمام بالنظافة من قبل العاملين (الشريف، الزوي، وأخرون، 2018).

وفي دراسة أخرى أجريت في ألبانيا على مصنع لصناعة الخبز بالقرب من مدينة تيران والذي كان يستخدم مياه الآبار المحيطة بالمدينة لصناعة المخبوزات، حيث تم في هذه الدراسة تقدير قيمة الأس الهيدروجيني pH والوصيل الكهربائي، وكذلك تقدير محتوى الأمونيوم، النترات، الكالسيوم، المغنيسيوم والكلوريد، كما أجرى التحليل الميكروبولوجي على العينات، وتبين من هذه الدراسة أن قيم الرقم الهيدروجيني pH كانت ضمن الحدود المسموح بها حسب معايير جودة مياه الشرب، والتي كانت بين (6.95 – 6.85)، أما بالنسبة للطعم والرائحة فلم تسجل العينات أي تغير في الطعم والرائحة خلال فترة الدراسة، وكانت قيم الموصلية تتراوح بين ( $\mu\text{S}/\text{cm}$  1230 - 1250) حيث تعتبر عالية مقارنة بمياه خط الأنابيب في تيران ولكنها ضمن الحدود المسموح بها البالغة ( $\mu\text{S}/\text{cm}$  2500) (S.E. Madalina, G. Voicu, et al., 2015).

وفي رومانيا قامت جامعة University Politehnica Bucharest بدراسة تناولت فيها تأثير عشرة الماء على الخواص الريولوجية للعجين المكون من دقيق القمح الصلب، حيث تم فيها تتبع سلوك العجين أثناء الخلط باستخدام منحني الفارينوجراف (farinogram) الذي بواسطته يمكن معرفة خصائص العجين المتمثلة في طراوة وليونة العجين، الوقت اللازم لتكون شبكة الجلوتين ومحافظة العجين على قوامها الطبيعي أثناء عملية الخلط (ثبات العجين Stability)، وتم في هذه الدراسة اختبار أربعة أنواع من الماء وهي: Water Distilled, Borsec, Saguaro, Grădiștea أما العينة الرابعة (Grădiștea) فهي مياه جوفية وأخذت من ينبع بعمق 11 متراً شمال شرق مدينة Grădiștea، وتم قياس الامتصاصية، زمن التلدين (بعد 10 و 12 دقيقة من الخلط)، زمن الارتباط، رقم جودة الفارينوجراف (NQF) للعجين، وقد أوضحت هذه الدراسة أن منحنيات الفارينوجراف المتحصل عليها لعجينة دقيق القمح مع ماء الينبوع تختلف عن المنحنيات المتحصل عليها للعجينة الناتجة من دقيق القمح مع الأنواع الثلاثة الأخرى من المياه العذبة، وبينت الدراسة أيضاً أن العجينة تكون ذات ثبات قياسي وقوية في حالة استخدام الماء Grădiștea أما التلدين فيحدث أسرع مع استخدام الأنواع العذبة من الماء، كما أثبتت الدراسة أن (Stability) للعجين يزداد بزيادة عسرة الماء حيث بلغ في خليط الدقيق مع الماء المقطر 5.6 دقيقة وازداد إلى 7.7 في العينتين التجاريتين وازداد أكثر في عجينة الماء العسر (Grădiștea) (S.E. Madalina, G. Voicu, et al., 2015).

## 2. المواد وطرق العمل: 2.1. تجميع العينات:

### Sample Collection

تم تجميع العينات من مجموعة مخابز في نطاق بلدية سبها خلال عام (2025)، وذلك اتباعاً للطرق القياسية المتبعة في جمع عينات مياه الشرب. حيث جُمعت العينات في أو عية معقمة بسعة 500 مل تحت ظروف تعقيم كاملة؛ وذلك لإجراء الفحوصات الميكروبولوجية والتحاليل الكيميائية اللازمة.

### 2.2. الاختبارات الكيميائية:

#### 1.2.2. الأس الهيدروجيني: pH Value

تم قياس الأس الهيدروجيني (pH) فور جمع العينات باستخدام جهاز قياس الرقم الهيدروجيني (pH meter)، من نوع HANNA موديل HI8314.

#### 2.2.2. الأملاح الذائبة الكلية: Total Dissolved Solids (TDS)

تم قياس تركيز الأملاح الذائبة الكلية باستخدام جهاز قياس الأملاح الذائبة الكلية الحقلي (TDS meter).

#### 3.2.2. القلوية: Alkalinity

تم تقدير القلوية الكلية عن طريق معايرة عينة الماء بمحلول حامضي قياسي (Standard Acid) للوصول إلى نقاط تكافؤ البيكربونات وحامض الكربونيك، وقد تم الاستدلال على نقطة النهاية باستخدام دليل الفينول فتالين (Phenolphthalein).

#### **4.2.2 الكلوريد: Chloride**

تم تقدير أيون الكلوريد بالمعايرة مع محلول نترات الفضة (Silver Nitrate) وفقاً للطريقة المرجعية رقم (Cl-B 4500) الواردة في (Clesceri, 1992 & Greenberg).

#### **5. البوتاسيوم: Potassium**

تم قياس تركيز البوتاسيوم باستخدام جهاز مطياف لهب الإصدار (Flame Photometer) وفقاً للطريقة رقم (K-D 3500) الواردة في (Clesceri, 1992 & Greenberg).

#### **6. الصوديوم: Sodium**

تم قياس تركيز الصوديوم باستخدام جهاز مطياف لهب الإصدار (Flame Photometer) وفقاً للطريقة رقم (Na-D 3500) الواردة في (Clesceri, 1992 & Greenberg).

#### **7.2.2 النترات: Nitrates**

تم تقدير النترات باستخدام طيف الأشعة فوق البنفسجية بواسطة جهاز Spectrophotometer موديل PU 8625 UV/Visible، اتباعاً للطريقة المبينة في مراجع (A.P.H.A, 1999).

#### **8.2.2 العسر الكلوي والكالسيوم والماغنيسيوم: Total Hardness, Calcium, and Magnesium**

تم تقدير العسر الكلوي والكالسيوم والماغنيسيوم في عينات المياه بالمعايرة بواسطة (E.D.T.A) وفقاً للطرق القياسية المذكورة في (A.P.H.A, 1999).

#### **9.2.2 النحاس: Copper**

تم تقدير عنصر النحاس باستخدام جهاز مطياف الامتصاص الذري (Atomic Absorption Spectrophotometer).

#### **10.2.2 الزنك: Zinc**

تم تقدير عنصر الزنك باستخدام جهاز مطياف الامتصاص الذري (Atomic Absorption Spectrophotometer).

#### **3.2 الاختبارات الميكروبولوجية: Microbiological Tests**

##### **1.3.2 العد الكلوي للبكتيريا: Total Bacterial Count**

تم في هذه الطريقة تقدير أعداد البكتيريا الكلية وبكتيريا القولون في العينات باستخدام "طريقة الصب في الأطباق" (Pour Plate Method)، مع التحضين لمدة 24 إلى 48 ساعة على درجة حرارة 37 ° مئوية داخل الحضان.

##### **2.3.2 الاختبار الاحتمالي: Presumptive Test**

أجري هذا الاختبار للكشف عن وجود مجموعة بكتيريا القولون، حيث تمتاز هذه الميكروبات بقدرتها على إنتاج حمض وغاز نتيجة تخمير سكر اللاكتوز الموجود في الوسط الغذائي بعد فترة تحضين عند 37 ° مئوية لمدة 24 ساعة. يعتبر الاختبار موجباً عند ملاحظة تكون الغاز في أنابيب درهام، وفي حال عدم تكون الغاز، تمدد فترة التحضين إلى 48 ساعة؛ فإذا لم يتكون غاز بعد هذه المدة تعتبر عينة المياه صالحة بكتريولوجياً ولا يتم الانتقال للاختبارات التالية.

##### **3.3.2 الاختبار التأكدي: Confirmatory Test**

يُجرى هذا الاختبار للعينات التي أعطت نتيجة موجبة في الاختبار الاحتمالي، حيث يتم تلقيح مزارع من الأنابيب الموجبة على بيئة أزرق ميثيلين الإيوسين (Eosin Methylene Blue agar - EMB)، وتحضن الأطباق عند 37 ° مئوية لمدة 24 ساعة، ثم يتم فحص شكل ولون المستعمرات النامية لتأكيد وجود بكتيريا القولون.

#### **3. النتائج والمناقشة: Results and Discussion**

يوضح الجدول رقم (1) نتائج التحاليل الكيميائية لعينات المياه المستخدمة في المخابز المستهدفة ببلدية سوها، ومقارنتها بالحدود المسموح بها.

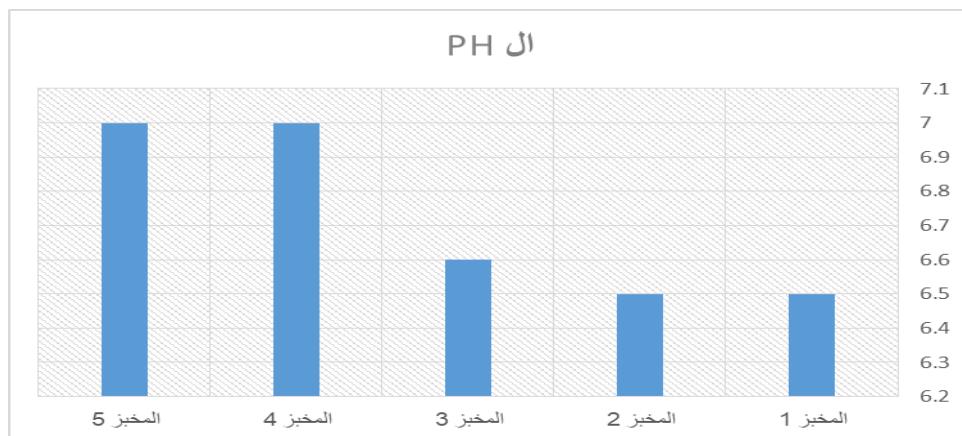
**الجدول (1): نتائج الخصائص الكيميائية للمياه المستخدمة في المخابز.**

Sample 5	Sample 4	Sample 3	Sample 2	Sample 1	Unit	Analysis / Bakery
7.0	7.0	6.6	6.5	6.5	pH unit	pH
3307	1487	1157	1547	27	ppm (mg/L)	TDS
149	122	118	120	8	mg/L	Alkalinity
887.72	381.88	263.92	413.87	15.55	mg/L	Chloride
58	45	13	100	3	mg/L	Nitrate ( $\text{NO}_3$ )
758	566	447.3	657.3	20	mg/L	Total Hardness
220	148	104	194	2	mg/L	Calcium (Ca)
48	48	43	43	4	mg/L	Magnesium (Mg)
*ND	*ND	*ND	*ND	*ND	mg/L	Copper (Cu)
*ND	*ND	*ND	*ND	*ND	mg/L	Zinc (Zn)
170	78	66	77	4	mg/L	Sodium (Na)
91	54	47	50	1.14	mg/L	Potassium (K)

(دون حدود الكشف) \* ND: Not Detected \*

**1.3 الأُس الهيدروجيني (pH Value):**

تبين من نتائج الدراسة أن قيم الأُس الهيدروجيني لعينات مياه المخابز تراوحت بين (6.5 - 7.0). سجلت أعلى قيمة (7.0) في المخبز رقم 4 و5، بينما سجلت أدنى قيمة (6.5) في المخبزين 1 و2. وعليه، فإن جميع العينات قيد الدراسة تقع ضمن الحدود المسموح بها (6.5 - 8.5) وفقاً للمواصفة الليبية لمياه الشرب ومعايير منظمة الصحة العالمية (WHO, 2008).

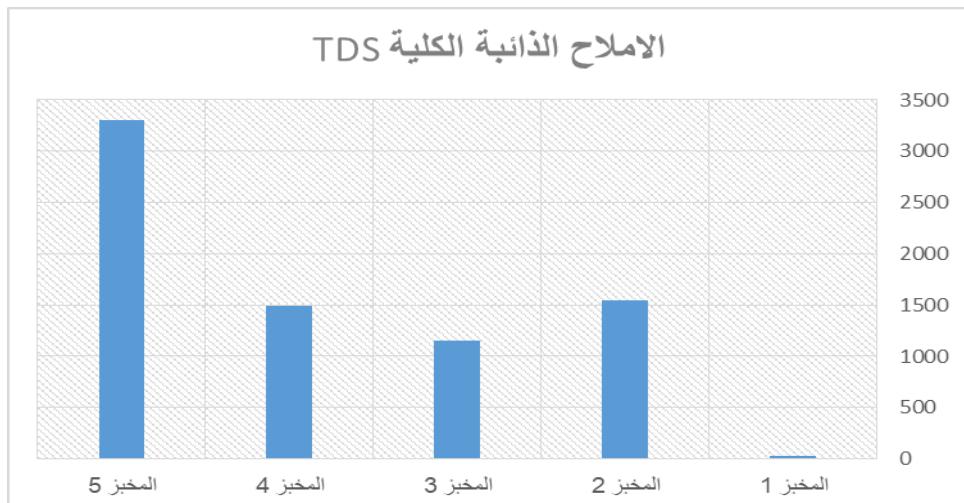


شكل رقم (1): يبين الأُس الهيدروجيني

**2.3 الأملاح الذائبة الكلية - TDS:**

أشارت النتائج في الجدول (1) إلى أن عينات المخابز (2، 4، 5) قد تجاوزت الحد الأقصى المسموح به (1000 ملجم/لتر) حسب المواصفة الليبية (2008) ومنظمة الصحة العالمية (2008). سجلت العينة رقم 5 أعلى تركيز بقيمة (3307 ملجم/لتر)، بينما سجلت العينة رقم 1 أدنى تركيز (27 ملجم/لتر). وتتجدر

الإشارة إلى أن القيمة المنخفضة جداً في العينة رقم 1 لا تتوافق مع طبيعة المياه الجوفية التي تحتوي عادة على أملال ذائبة بنسبة متفاوتة (الشاوي، 2002). كما أن مياه الشرب التي تحتوي على أقل من 100 ملجم/لتر قد تؤدي إلى سحب الأملاح من خلايا الجسم (Salam et al., 2024)؛ مما يرجح أن هذه العينة مياه معالجة بالتناضح العكسي (RO) أو مياه معبأة. أما الارتفاع الكبير في بقية العينات فيعزى إلى طبيعة الخزانات الجوفية العميقه عالية الملوحة أو السحب الجائر للمياه (الشاوي، 2002). ويشترط ألا تتجاوز الأملاح في مياه المخابز 1200 ملجم/لتر لضمان جودة المنتج (الشريف وأخرون، 2018).



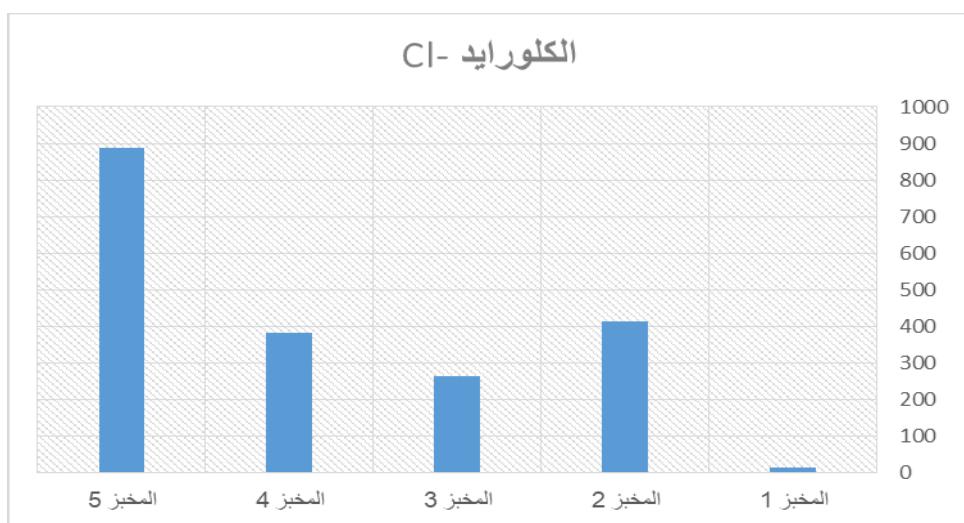
شكل رقم (2): يبين الأملال الذائبة الكلية

### 3.3 القلوية (Alkalinity):

أظهرت النتائج أن قيم القلوية الكلية كانت قريبة من الحد الأقصى المثالي للخبز (200 ملجم/لتر)، باستثناء المخبز رقم 1 الذي سجل قيمة منخفضة جداً (8 ملجم/لتر). وتعد القلوية عاملًا حاسماً في جودة العجين؛ حيث تؤثر على نشاط الخميرة والطعم النهائي للمنتج.

### 4.3 الكلورايد (Chloride):

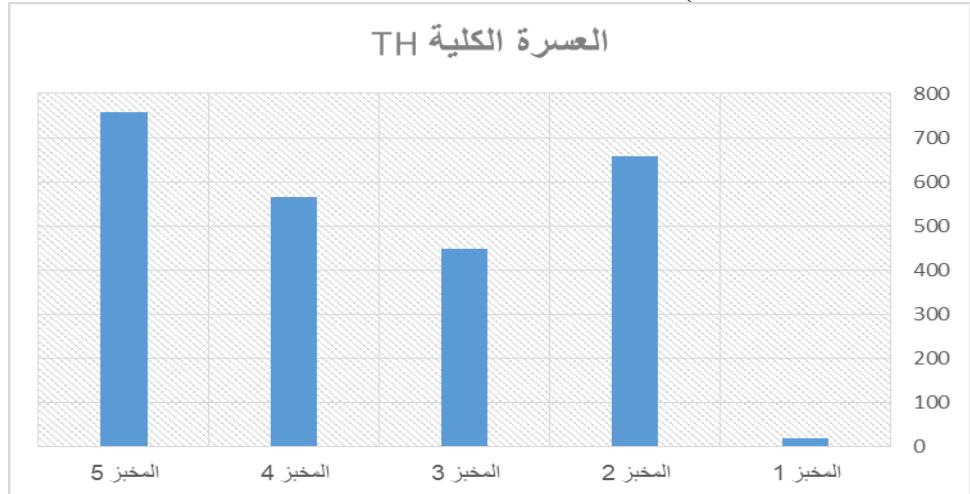
تجاوزت معظم العينات (2، 3، 4، 5) الحد المسموح به في المواصفة الليبية (250 ملجم/لتر)، حيث وصلت في العينة رقم 5 إلى (887.7 ملجم/لتر). هذا الارتفاع يؤثر سلباً على عمليات التخمير وطعم الخبز الناتج.



شكل رقم (3): يبين الكلورايد

### 5.3 العسرة الكلية : (Total Hardness - TH)

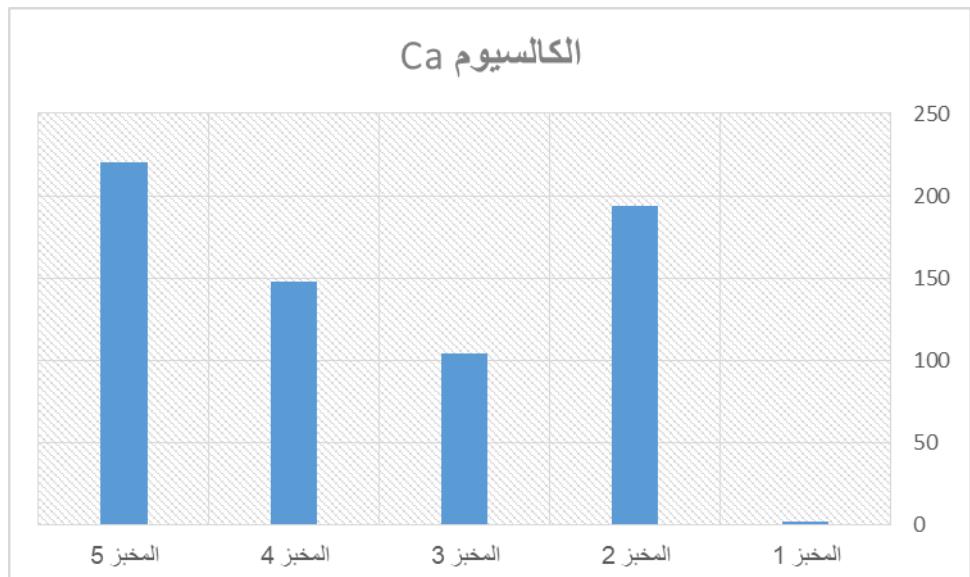
ترواحت قيم العسر الكلي بين (20 - 758 ملجم/لتر). أظهرت العينات (2، 4، 5) تراكيز خارج الحدود المسموح بها، وهو ما يؤثر مباشرة على خواص الخبز من حيث زيادة صلابة القوام وتقليل بياض اللب (S.E. Madalina et al., 2015).



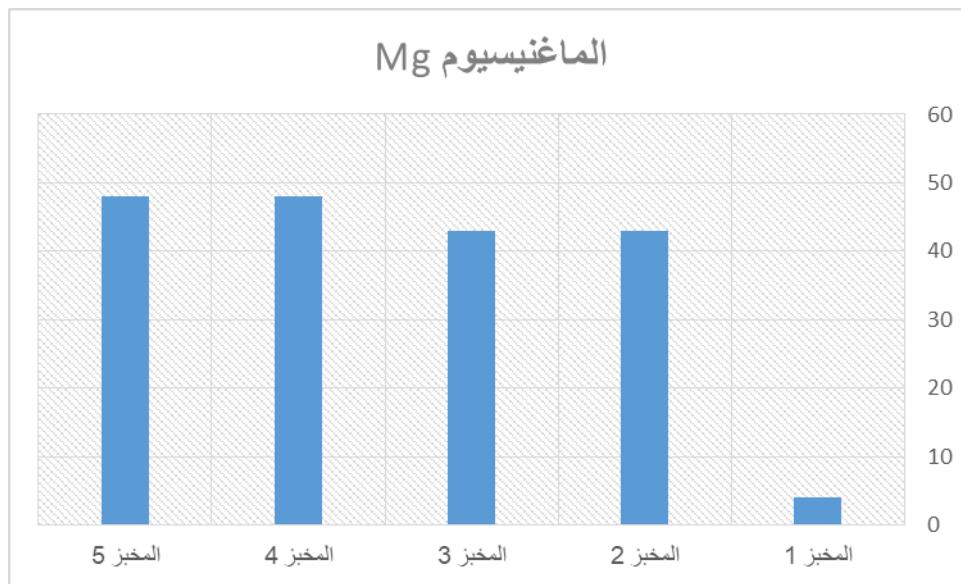
شكل رقم (4): يبين مستوى العسرة الكلية

### 6.3 الكالسيوم والماغنيسيوم : (Magnesium & Calcium)

سجلت العينات (2، 5) مستويات مرتفعة من الكالسيوم تجاوزت الحدود المسموح بها، مما يساهم في زيادة عسر الماء وتصلب الغلوتين أثناء العجن (Salam et al., 2024). أما الماغنيسيوم، فكانت جميع العينات ضمن الحدود المقبولة، حيث سجلت أعلى قيمة (48 ملجم/لتر) في المخبزين 4 و5.

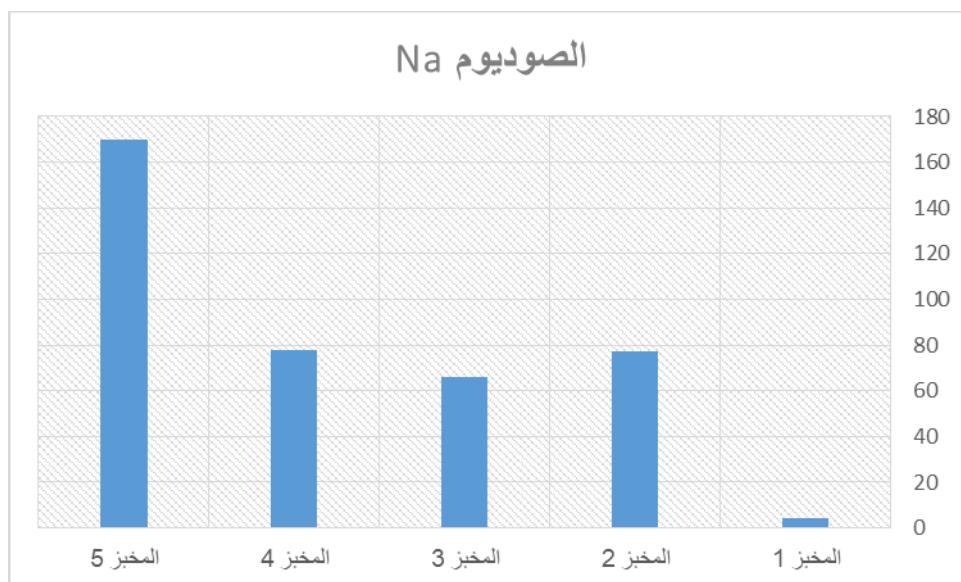


شكل رقم (5): يبين مستوى الكالسيوم

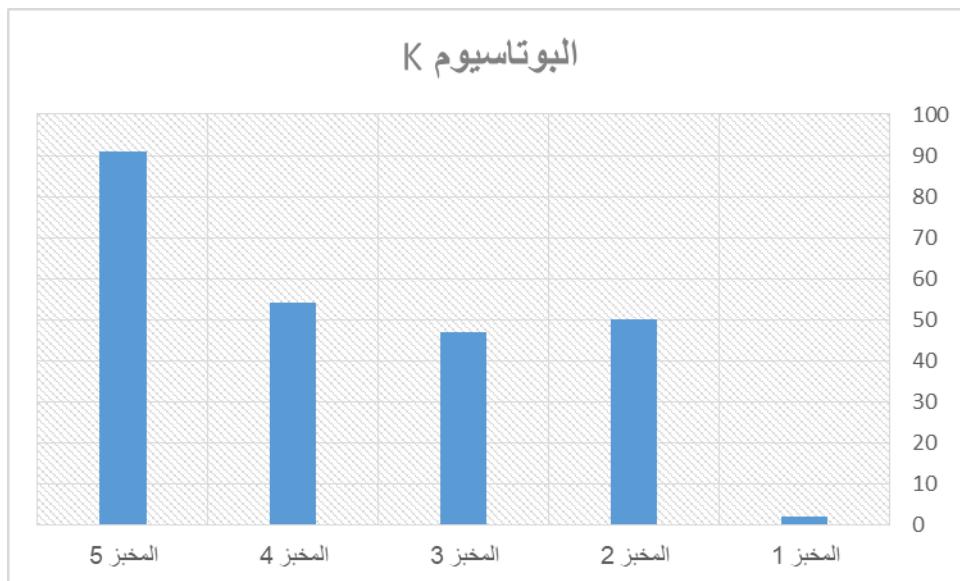


شكل رقم (6): يبين مستوى الماغنيسيوم

**7.3 الصوديوم والبوتاسيوم (Potassium & Sodium):** وقعت جميع تراكيز الصوديوم ضمن الحدود المسموح بها (أقل من 200 ملجم/لتر). أما البوتاسيوم، فقد سجلت العينات (2، 3، 4، 5) تراكيز مرتفعة (47 - 91 ملجم/لتر) تجاوزت المعايير القياسية، بينما كانت العينة 1 فقط ضمن الحدود.



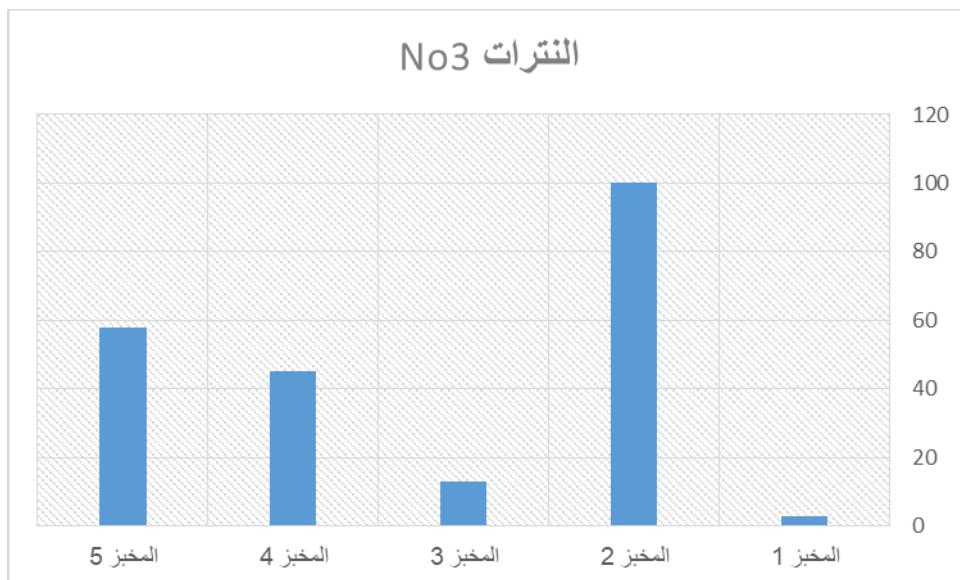
شكل رقم (7): يبين مستوى الصوديوم



شكل رقم (8): يبين البوتاسيوم

### 8.3 النترات : (Nitrates)

أظهرت النتائج أن العينات (2، 4، 5) تجاوزت الحد المسموح به (45 - 50 ملجم/لتر)، حيث سجلت العينة رقم 2 أعلى قيمة (100 ملجم/لتر). ويعود هذا مؤشراً خطيراً على احتمالية تلوث مصدر المياه بمياه الصرف الصحي أو الأسمدة الزراعية (القمرى وأخرون، 2008).



شكل رقم (9): يبين مستوى النترات

### 9.3 النحاس والزنك : (Zinc & Copper)

كانت جميع النتائج دون حدود كشف الجهاز (ND)، مما يؤكد خلو المياه من التلوث بهذه المعادن الثقيلة ومطابقتها للمواصفات الوطنية والدولية.

**4. الخصائص البكتريولوجية:** Bacteriological Characteristics  
يوضح الجدول رقم (2) نتائج التحليل البكتريولوجي لعينات المياه المستخدمة في المخابز المستهدفة.

## جدول رقم (2): نتائج التحليل البكتريولوجي لعينات المياه المستخدمة في المخابز.

Sample 5	Sample 4	Sample 3	Sample 2	Sample 1	Unit	Analysis
57	43	75	76	10	CFU/mL	Total Bacterial Count
None	None	None	None	None	CFU/100mL	Coliform Bacteria

### 1.4 العدد الكلي للبكتيريا (Total Bacterial Count):

أشارت النتائج الموضحة في الجدول رقم (2) إلى وجود تباين في العدد الكلي للبكتيريا بين العينات المدروسة؛ حيث سُجل أدنى عدد في العينة رقم (1) بقيمة (10 CFU/mL)، بينما سُجل أعلى عدد في العينة رقم (2) بقيمة (76 CFU/mL).

وأستناداً إلى تصنيف (Morrison, 1978)، يُستخدم العدد الكلي للبكتيريا كمؤشر لنقاوة المياه؛ حيث تُصنف المياه بأنها "نقية" إذا كان العدد بين (0 - 10 مستعمرة/مل)، و"جيدة جداً" إذا كان بين (10 - 100 مستعمرة/مل). وبناءً على ذلك، فإن جميع العينات المدروسة تقع ضمن فئة المياه "الجيدة جداً" من الناحية البكتريولوجية وتعتبر صالحة للاستخدام (Salam et al., 2024).

### 2.4 الكشف عن بكتيريا القولون (Detection of Coliform Bacteria):

أظهرت نتائج الفحص الميكروبولوجي خلو جميع عينات مياه المخابز من بكتيريا القولون (Coliform Bacteria). وعليه، فإن المياه المستخدمة في هذه المخابز تعتبر مطابقة للمواصفة الليبية لمياه الشرب (WHO, 2008) ومعايير منظمة الصحة العالمية (WHO, 2008) من حيث الخلو من المؤشرات البكتيرية للتلوث البرازي.

## 5. الخلاصة: Summary

خلصت هذه الدراسة لتقييم جودة مياه المخابز في بلدية سبها لعام 2025 إلى النتائج التالية:

1. تباينت مطابقة العينات للمواصفات القياسية؛ حيث سجلت العينات (2، 3، 4، 5) ارتفاعاً ملحوظاً في تركيز الأملاح الذائية الكلية (TDS) والكلوريدات، وتجاوزت الحدود المسموح بها في العسرة الكلية ومحتوى البوتاسيوم، باستثناء العينة رقم (1).
2. سجلت العينات (2، 4، 5) تلوثاً كيميائياً بالترات تجاوز الحدود المسموح بها، مما يشير إلى احتمالية تسرب مياه الصرف الصحي إلى المصادر الجوفية المغذية لهذه المخابز.
3. أثبتت التحاليل مطابقة جميع العينات للمواصفات من حيث محتوى الماغنيسيوم، الصوديوم، والنحاس، والزنك، بالإضافة إلى مطابقتها للمعايير الميكروبولوجية (العدد الكلي وبكتيريا القولون).
4. بشكل عام، تعتبر العينات (1، 3) هي الأكثر مطابقة للمواصفات القياسية الليبية والدولية مقارنة ببقية العينات.

## 6. التوصيات: Recommendations

بناءً على النتائج المتحصل عليها، توصي الدراسة بالآتي:

1. **تشديد الرقابة الصحية:** تكثيف حملات التفتيش الدوري من قبل الجهات الضبطية على المياه المستخدمة في صناعة الخبز ببلدية سبها لضمان سلامة المستهلك.
2. **توسيع نطاق البحث:** إجراء دراسات مستقبلية موسعة تشمل عدداً أكبر من المخابز وتغطي كافة النطاقات الجغرافية للمدينة.

3. الالتزام بالمعايير: إلزام أصحاب المخابز بتركيب منظومات تحلية ومعالجة (RO) وصيانتها دوريًا لتقليل نسب الأملاح والنترات.
4. تحاليل إضافية: ضرورة إجراء فحوصات للمعادن الثقيلة الأخرى (مثل الرصاص والكدينيوم) نظرًا للنهالك في شبكات الصرف الصحي والبيئة المحيطة بمصادر المياه في المنطقة.
5. التوعية الصحية: إقامة دورات تدريبية للعاملين بالمخابز حول طرق التخزين الصحي للمياه وأهمية نظافة الخزانات.

#### 1.7 المراجع العربية:

1. أرجيحة، هدى أحمد محمد. (2002). مكونات المياه الجوفية ومدى ملاءمتها لأغراض الشرب والري في منطقة المرج. مجلة العلوم الإنسانية والطبيعية، 3(1)، 235-259.
2. المصيري، عمر. (2007). مستويات بعض العناصر الكيميائية لمياه الشرب بمرزق. أكاديمية الدراسات العليا، بنغازي.
3. التومي، عبد الرزاق، وسعد، محمد. (2008). بكتريولوجيا مياه الشرب. مركز بحوث التقنيات الحيوية، الطوישة، ليبيا.
4. درادكة، خليفة. (1987). هيدرولوجيا المياه الجوفية. دار البشير للنشر والتوزيع، عمان، الأردن.
5. سالم، عمر. (1997، نوفمبر). مراجعة سياسة المياه الوطنية وإدارة ندرة المياه في الجماهيرية العربية الليبية: محضر مشاورات الخبراء الوطنية الثانية بشأن إصلاح سياسة المياه الوطنية في الشرق الأدنى، منظمة الأغذية والزراعة (FAO).
6. السروي، أحمد. (2008). الملوثات المائية: المصدر - التأثير - التحكم والعلاج. دار الكتب العلمية للنشر والتوزيع، القاهرة.
7. السروي، أحمد. (2012). مراقبة نوعية المياه وصلاحتتها. دار الكتب العلمية للنشر والتوزيع، القاهرة.
8. الشاوي، طاهر. (2002). استغلال المياه الجوفية غير المتعددة بمنطقة حوض مرزق وأثره البيئي. كلية الآداب والعلوم، جامعة الزاوية، ليبيا.
9. الشريف، محمد عبد الله، والزوى، جمال إبراهيم، وابوستة، مسعود فرج، وشيبة، سارة عمر. (2018). جودة المياه الداخلة في صناعة الخبز في مدينة برانك وضواحيها. أبحاث المؤتمر العلمي الخامس للبيئة والتنمية المستدامة بالمناطق الجافة وشبه الجافة، ليبيا.
10. شوربة، أشرف مهدي، وسرور، ماجدة محمد، والعجائب، عيد محمد. (2010). المخبوزات. وزارة التربية والتعليم، قطاع الكتب، جمهورية مصر العربية.
11. صطوف، مصطفى. (2007). تقانة الخبز والمعجنات. كلية الهندسة الكيميائية والبتروлиمة، جامعة البعث، حمص، سوريا.
12. مركز البيئة والتنمية للمنطقة العربية وأوروبا (سيداري). (2014). تقرير التقييم السريع لرصد وتقييم قطاع المياه في ليبيا. مشروع رصد وتقييم المياه في شمال أفريقيا، برنامج إدارة الموارد المائية.
13. المركز الوطني للمواصفات والمعايير القياسية. (1983). المواصفة القياسية الليبية رقم (274) للخبز. طرابلس، ليبيا.
14. المنهراوي، سمير، وحافظ، عزة. (1997). المياه العذبة. الدار العربية للنشر والتوزيع، القاهرة.
15. منظمة الصحة العالمية. (2004). دلائل جودة مياه الشرب (الطبعة الثالثة، المجلد الأول). جنيف، سويسرا.
16. مصطفى، كمال مصطفى. (1993). تكنولوجيا صناعات الحبوب ومنتجاتها. المكتبة الأكاديمية، القاهرة.
17. نسيم، ماهر. (2007). تحليل وتقويم جودة المياه. منشأة المعارف، الإسكندرية.

## 2.7 المراجع الأجنبية:

18. Allan, J. A. (1998). Virtual water: A strategic resource global solutions to regional deficits .Groundwater.698-545 ,(4)36 ,
19. Bakalli, M & ,Selamaj, J. (2022). Quality of water used in bakery .Journal of Hygienic Engineering and Design.38 ,
20. Carey, B .(1992) .Results of ground water sampling at nation frozen foods/Mid way meats land application site in Centralia .Washington State Department of Ecology, Olympia.
21. Madalina, S. E., Voicu, G., Constantin, G. A., Ferdes, M & ,Muscalu, G. (2015). The effect of water hardness on rheological behavior of dough .Journal of Engineering Studies and Research.(1)21 ,
22. Oki, T., Sato, M., Kawamura, A., Miyake, M., Kanae, S & ,Musiaké, K .(2002) . Virtual water trade to Japan and in the world .Proceedings Expert Meeting on Virtual Water, Delft, Netherlands.
23. Salam, M., Bo, D., Alam, F., et al. (2024). Examining drinking water quality: analysis of physico-chemical properties and bacterial contamination with health implications for Shangla district, Khyber Pakhtunkhwa, Pakistan .Environmental Geochemistry and Health .209 ,46 ,<https://doi.org/10.1007/s10653-024-01965-w>
24. Sinani, V., Sana, M., Seferi, E & ,Sinani, A. (2014). The impact of natural water quality on baking products in Albania .Journal of Water Resource and Protection , .1665-1659 ,(18)6

**Disclaimer/Publisher's Note:** The statements, opinions, and data contained in all publications are solely those of the individual author(s) and contributor(s) and not of **SJPHRT** and/or the editor(s). **SJPHRT** and/or the editor(s) disclaim responsibility for any injury to people or property resulting from any ideas, methods, instructions, or products referred to in the content.